

# MASTER LETTRES, LANGUES, CIVILISATIONS ÉTRANGÈRES ET RÉGIONALES

Parcours Métiers de l'enseignement supérieur et  
de la recherche

*Option Anglais*

*Enseignement en présentiel*

**LIVRET DE L'ÉTUDIANT**  
**1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> année**  
**2023/2024**

**Responsable : Timothy Whitton**

**Timothy.Whitton@uca.fr**

Secrétariat : Nathalie POLICARD [masters-llcer-eei.lcc@uca.fr](mailto:masters-llcer-eei.lcc@uca.fr)

Bureau F 18

34 Avenue Carnot TSA 60401

63001 Clermont-Ferrand Cedex 1

Ouverture :

Tous les jours de 9h00 à 11h30 et de 13h30 à 16h30

Fermé le vendredi après-midi

## Responsable de la formation

Pour toute question pédagogique ou relative à votre cursus universitaire, vous devez vous adresser au secrétariat ou au responsable de votre année d'étude.

Vous pouvez demander un rendez-vous à l'enseignant-référent en lui envoyant un message électronique afin qu'il puisse vous contacter. Vous n'oublierez pas d'indiquer vos coordonnées téléphoniques, ainsi que le motif de votre demande. Toute correspondance par courriel doit se faire à partir de votre adresse électronique UCA.

**Directeur du master et responsable du parcours 1 : Christophe GELLY**

**Responsable de l'option anglais : Timothy WHITTON**

**Secrétariat : Nathalie POLICARD 04 73 40 85 19, bureau F18**

**Bureau des mémoires et des stages : rel-ext.lcc@uca.fr 04 73 40 64 21 (bureau F6/F7)**

**Isabelle Fernandes est référente premiers secours socio-psychologiques (PSSP) pour le département d'anglais.**

**Jérôme Grosclaude est référent au niveau de l'UFR LCC.**

**Les Modalités de Contrôle des Connaissances et des Compétences sont disponibles sur le site de l'UFR LCC, onglet Sclolarité – Évaluation des connaissances**

## Métiers de l'enseignement supérieur et de la recherche

### 1<sup>ère</sup> ANNÉE DE MASTER

#### SEMESTRE 1

MASTER 1	HEURES	CREDITS
<b>Bloc 1 Langue</b>		9
<b>UE 1.1 Langue (6 ECTS)</b> Thème version anglais Communication orale anglais	36 h	
<b>UE 1.2 Lansad (3 ECTS)</b>	24h	
<b>Bloc 2 Cultures</b>		12
<b>UE 1.4 Images et textes (3 ECTS)</b> Images et discours anglophone	24h	
<b>UE 1.5 Littérature et civilisation (6 ECTS) 2 enseignements obligatoires</b> Littérature anglophone Séminaire de littérature anglophone	24h + 24h	
<b>OU</b> Civilisation anglophone Séminaire de civilisation anglophone	24h	
<b>UE 1.6 Séminaires (3 ECTS) 1 enseignement au choix</b> Séminaire américaniste Culture des Amériques Séminaire Renaissance Séminaire Linguistique Séminaire Histoire de voyages Séminaire Linguistique anglaise : traductologie et grammaire		

<b>Bloc 3 Méthodes</b> <b>UE 1.3 Approches théoriques et méthodologiques (6 ECTS)</b> Littérature ou Civilisation ou Linguistique (choisir 2 enseignements) - Méthodologie de la recherche (gr1 pour P1 gr2 pour P2) <b>UE 1.7 Communication scientifique (3 ECTS)</b>	12h + 12h  6h 12h	9
--	----------------------------	---

## SEMESTRE 2

MASTER 1	HEURES	CREDITS
<b>Bloc 5 : Professionnalisation</b> <b>UE 2.80TER</b> Mémoire Bilan de recherche Master 1 <b>ou</b> <b>UE 2.81 UEP</b> Stage + rapport de stage		30

**DESCRIPTIF DES ENSEIGNEMENTS**    **L'assiduité à tous les cours est obligatoire pour les évaluations**

## BLOC 1 : LANGUE

### UE 1.1 LANGUE

- **Thème Version : Version, 12 h Thème, Mme Anne ROUHETTE 12 h**

Longueur des textes donnés à l'examen : généralement aux alentours de 380/400 mots.

- **Communication orale : Aaron ASHBY, 12h (deux groupes)**

### UE 1.2 LANSAD

Voir cours de langue proposés au CLM.

## BLOC 2 : CULTURES

### UE 1.4 IMAGES ET TEXTES

- **Images et discours anglophones (24h)**
- ✓ **LINGUISTIQUE (Aurélie BARNABE, 12 h)**

Ce cours aborde l'étude des prépositions et des particules en anglais et en français. On examinera la démarche culturelle sous-jacente à ces deux parties du discours ainsi que les cadres de référence auxquels renvoient ces indices déictiques dans leur emploi spatial. On inscrira l'analyse des prépositions et des particules dans une démarche contrastive qui oppose les langues à satellites (comme l'anglais) aux langues à cadrage verbal (comme le français). Puis on examinera l'asymétrie traductologique des prépositions et des particules employées dans ces deux langues.

#### **Bibliographie :**

GREENBAUM, S. and R. Quirk. 1990. A Student's Grammar of the English Language. London : Longman.  
HAGÈGE, C. 2010. Adpositions. Oxford/New York : Oxford University Press.  
HERSKOVITS, A. 1986. Language and Spatial Cognition : An Interdisciplinary Study of the Prepositions in English. Cambridge : Cambridge University Press.  
TALMY, L. 2000a. Toward a cognitive semantics : Concept Structuring Systems. Volume.1. Cambridge, Mass. : MIT Press.  
ROTGÉ, W. & LAPAIRE, J-R. 2004. Réussir le Commentaire Grammatical de Textes – CAPES / Agrégation anglais. Paris : Éditions Ellipses.

- ✓ **ANALYSE FILMIQUE (Christophe GELLY, 12 h)**

Ce cours a pour objectif d'initier les étudiants à l'analyse de séquences et à l'interprétation des stratégies d'adaptation

filmique, dans la perspective de la préparation aux concours de l'enseignement. Une première partie sera consacrée à la présentation des grandes catégories d'approche de l'image filmique ; une seconde partie traitera plus spécifiquement de l'adaptation. La seconde moitié de ce cours sera consacrée à des applications pratiques d'analyse de séquences extraites d'adaptations filmiques. Les textes-sources ainsi que les séquences à analyser seront disponibles en ligne.

### **Bibliographie :**

- 
- Aumont Jacques, Alain Bergala, Michel Marie et Marc Vernet, *Esthétique du film*. Paris, Nathan, 1994  
 Gaudreault André et François Jost, *Le Récit cinématographique*, Paris, Éditions Nathan, Collection Nathan-Université, 1990  
 Leitch Thomas, "Twelve Fallacies in Contemporary Adaptation Theory." *Criticism*, vol. 45, no. 2, 2003, pp. 149–171 <https://www.jstor.org/stable/23126342>  
 Leitch Thomas, *Film Adaptation and Its Discontent*, Baltimore, John Hopkins UP, 2007  
 Mac Farlane Brian, *Novel to Film*, Oxford, Oxford UP, 1996  
 Vanoye Francis et Anne Goliot-Lete, *Précis d'analyse filmique*, Paris, Armand Colin, 2009.

### **UE 1.5 LITTÉRATURE et CIVILISATION**

#### **L'étudiant devra choisir entre deux cours de littérature ou deux cours de civilisation**

- **Littérature anglophone cours théorique "Introduction to Modern Literary Criticism and Theory"**

- ✓ **Sophie CHIARI (6h) : Ecocriticism**

Although 'green' or 'eco' criticism may be a relatively recent discipline, the study of nature and of human relationships to nature in literature and art is not. Ecocriticism looks back on a long tradition of criticism that approaches nature as an aesthetic rather than as a scientific object, and that often sees scientific analysis as detrimental to aesthetic appreciation. This course aims at introducing students to ecocriticism and at defining its purposes as well as its impact on literary studies.

#### **Bibliographical reference:**

---

Cheryll Glotfelty, 'Introduction' in *The Ecocriticism Reader: Landmarks in Literary Ecology*, Athens, GA, University of Georgia Press, 1996.

- ✓ **Anne GARRAIT-BOURRIER (6h): Cultural Studies**

This part of the seminar focuses on the scientific field of Cultural Studies. Born in the 1960s in Birmingham (GB) this new critical theory originally based on the struggles between dominant and dominated social groups helps redefine culture as a major space of interpretative fight.

NB: Les documents sont fournis en cours

- ✓ **Christophe GELLY (6h) : The theory of intermediality**

Intermediality is the phenomenon by which the same narrative continuum is split over a number of different medias or platforms. For instance, cult films may today be the basis of whole series of narratives (developed on the internet, or in books, comics, etc.) acting as continuations, prequels or alternative versions of the original story. This cultural practice, which appears very common today, has its roots in the history of transmediality, i.e. the transfer of the same storyline from one medium to another. The aim of this part of the course is to present the major lines of analysis of these phenomena by focusing on the re-assessments they impose on literature as an artistic medium.

#### **Suggested readings:**

- 
- Cornillon Claire, *Sérialité et transmédiabilité : Infinis des fictions contemporaines*, Paris, Honoré Champion, 2018  
 Gaudreault André et Thierry Groensteen (dirs.), *La Transécriture. Pour une théorie de l'adaptation. Littérature, cinéma, bande dessinée, théâtre, clip*, Québec, Editions Nota Bene, 1998.  
 Jenkins Henry, *Convergence Culture—Where Old and New Media Collide*, NY, New York University Press, 2008.

- ✓ **Patricia GODI (6h): An Introduction to contemporary feminist theory through the works of Luce Irigaray**

This course will be an introduction to feminist theory through the work of Luce Irigaray, philosopher, linguist, psychoanalyst, poet, and one of the major figures of New French feminisms. We shall consider Luce Irigaray's critique of patriarchy and the androcentric bias in philosophy and mainstream psychoanalytic theory, as well as her insistence on the necessity for collective recognition of "women's difference," and the creation of "a woman-to-woman sociality". The aim of the course is to assess the key moment in the history of second wave feminist theory that Luce Irigaray's radical approach to our patriarchal cultural heritage stands for. Although debated by other feminist theorists and challenged by new questions that have arisen since the 1990s with the developments of gender studies, queer theory, and postcolonial theory, Luce Irigaray's critique seems nevertheless particularly in phase with today's feminist

### Required reading

IRIGARAY, Luce. « Ce sexe qui n'en est pas un », in *Ce Sexe qui n'en est pas un*. Paris: Minuit, 1977, p. 23-32.  
 \_\_\_\_\_ . « Des marchandises entre elles », in *Ce Sexe qui n'en est pas un*. Paris: Minuit, 1977, p. 189-193.  
 \_\_\_\_\_ . « Le corps-à-corps avec la mère », in *Sexes et parentés*. Paris: Minuit, 1987, p. 21-33.  
 \_\_\_\_\_ . « Petite annonce: EGALES OU DIFFÉRENTES? », in *Je, tu, nous. Pour une culture de la différence*. Paris: Grasset, 1990, p. 9-15.

### Further readings:

#### - Luce Irigaray

IRIGARAY, Luce. *Speculum. De l'autre femme*. Paris: Minuit, 1974.  
 \_\_\_\_\_ . « Pouvoir du discours, subordination du féminin », in *Ce Sexe qui n'en est pas un*. Paris: Minuit, 1977, p. 67-81.  
 \_\_\_\_\_ . « La différence sexuelle », in *Éthique de la différence sexuelle*. Paris: Minuit, 1984, p. 13-25.  
 \_\_\_\_\_ . « Le langage de l'homme », in *Parler n'est jamais neutre*. Paris: Minuit, 1985, p. 281-292.  
 \_\_\_\_\_ . « Femmes divines », in *Sexes et parentés*. Paris: Minuit, 1987, p. 69-85.  
 \_\_\_\_\_ . « L'oubli des généalogies féminines », in *Je, tu, nous. Pour une culture de la différence*. Paris: Grasset, 1990, p. 17-25.  
 \_\_\_\_\_ . « Pourquoi définir des droits sexués? », in *Je, tu, nous. Pour une culture de la différence*. Paris: Grasset, 1990, p. 101-115.

#### - Feminist theory

BEAUVOIR, Simone de. *Le Deuxième sexe*, Paris, Gallimard, coll. « folio/essais », (1949)  
 2009, T. I, Introduction, pp. 13-34.  
 BERGER, Anne Emmanuelle. *Le Grand théâtre du genre. Identités, Sexualités et Féminisme* en « Amérique ». Paris: Belin, 2013.  
 BUTLER, Judith. *Trouble dans le genre. Le féminisme et la subversion de l'identité*. Préface d'Eric Fassin. Paris La Découverte/Poche, 2005, 2006, ch. 1, p. 59-110.  
 DELPHY, Christine. *L'Ennemi principal. Tome 1: Economie politique du patriarcat*, Paris : Syllepse, coll. « Nouvelles questions féministes », 2013.  
 MILLETT, Kate. *Sexual Politics*. London: Virago, 1977.  
 WITTIG, Monique. *La Pensée straight [1978]*. Amsterdam, 2013.  
 - Psychoanalytic theory of "femininity"  
 FREUD, Sigmund. « La féminité », XXXIIIe conférence, in *Nouvelles conférences d'introduction à la psychanalyse*. Paris: Gallimard, 1964, p. 150-181.  
 LACAN, Jacques. *Le Séminaire – Livre XX. Encore. 1972-1973*. Paris: Seuil, 1975.

#### • Séminaire de littérature anglophone : CRITICAL APPROACHES TO LITERARY TEXTS" (24h)

##### ✓ Richard ANKER (6h) :

After briefly situating *Walden* in the context of Transcendentalist thought, proceeding from R. W. Emerson who was Thoreau's mentor, our study of the work will focus on how it resonates with romantic themes like the relation between imagination and nature and the burden of self-consciousness. We shall concentrate on the writing of

*Walden* as the symbolic construction of a second Eden, responsible for the regeneration of an alienated imagination.

**Required reading:**

*Walden in Walden, Civil Disobedience and Other Writings*. Henry D. Thoreau, Norton Critical Edition, ed. William Rossi, New York.

« Romanticism and Anti-Self-Consciousness », Geoffrey Hartman (handouts to be distributed)

✓ **Anne GARRAIT-BOURRIER (6h) :**

**Walden, H.D. Thoreau**

This part of the seminar deals with Thoreau's approach of the writing of the Self and of the writing of Nature in *Walden* as the first bases of a new "eco-philosophy" or Ecocriticism.

This class is complementary to that of M. Anker.

Please use the same book (Norton critical edition).

✓ **Christophe GELLY (12h) : Bram Stoker, Dracula (1897)**

This seminar will first focus on the vampire myth as a symbol of the fin-de-siècle cultural anxiety regarding national identity, imperialist politics and sexual mores. We shall then consider the textual structure of the novel as an expression of this destabilizing urge in the text, and analyse the epistolary quality as what enables *Dracula* to haunt the characters' discourse in the form of an elusive presence. Finally, a last reading will deal with the quality of the text as a paradigm for numerous cultural variations contributing to the creation of a myth around the vampire figure.

Any edition of the novel is accepted but we shall refer to the following edition for critical material:

*Dracula*, Bram Stoker, ed. by David J. Skal and John Edgar Browning, London, Norton Critical edition, 2022

**Required reading :**

Arata [Stephen D.](#), "The Occidental Tourist: *Dracula* and the Anxiety of Reverse Colonization," *Victorian Studies*, Vol. 33, No. 4 (Summer, 1990), pp. 621-645 <https://www.jstor.org/stable/3827794>

Craft [Christopher](#), "Kiss Me with those Red Lips': Gender and Inversion in Bram Stoker's *Dracula*," *Representations*, No. 8 (Autumn, 1984), pp. 107-133, <https://www.jstor.org/stable/2928560>

Schaffer, "A Wilde Desire Took Me': The Homoerotic History of *Dracula*," *ELH*, Vol. 61, No. 2 (Summer, 1994), pp. 381-425 <https://www.jstor.org/stable/2873274>

Senf [Carol A.](#), "*Dracula*: The Unseen Face in the Mirror," *The Journal of Narrative Technique*, Vol. 9, No. 3 (Fall, 1979), pp. 160-170 <https://www.jstor.org/stable/30225673>

**Recommended reading :**

Auerbach Nina, *Our Vampires, Ourselves*, Chicago, University of Chicago Press, 1997

• **Civilisation anglophone "Politics" (24h)**

✓ **Raphaële KILTY (12 h): Party Politics: The Conservative Party.**

Since its birth in 1688, the Tory (/Conservative) Party has presided over the political destiny of Great Britain in a way not equalled by any other party. It is, by far, the longest-serving party in Britain's political history. This course will look at the party's evolution from its birth to today.

✓ **Alix MEYER (12h) : Congressional Politics: The US Legislative Process**

This class will attempt to give the students a better understanding of the American political system by explaining how laws are written, voted and implemented. The focus will be on the contemporary workings of the United States Congress and its interactions with the other branches of government and the society at large

• **Séminaire de civilisation anglophone Responsable de l'UE : M. WHITTON**

✓ **Tim WHITTON (12h): Referendums: theory and practice(s).**

The aim of this course will be to explore the world of referendums to see how they coincide or conflict with political narrative. Different case studies will be presented during the course in order to highlight the constitutional requirements for referendums to be held. We will attempt to outline a broad typology of referendums in the social democracies of Europe by comparing different approaches from a wide spectrum of countries, but special emphasis will be laid on the UK wide referendums.

### **Bibliography :**

QVORTRUP Matt, *Referendums Around the World, the Continued Growth of Direct Democracy*, London, Palgrave Macmillan, 2014.

TIERNAY Stephen, *Constitutional Referendums : The Theory and Practice of Republican Deliberation*, Oxford University Press, 2014.

### ✓ **Jérôme GROSCLAUDE (12h) : “An Established Church and a Sectarian people” ? : Church & State in the UK**

This class will trace the history of the relations between Church and State in the UK, with a particular emphasis on the Church of England (or Anglican Church) since it broke with the Roman Catholic Church in the 1530s. We will review the various landmarks in the history of this confession, intricately linked with the political evolution of England.

The last classes will be devoted to the present situation and to the possible lessons we can learn from it.

### **Recommended reading:**

BETHMONT, Rémy, *L'Anglicanisme : un modèle pour le christianisme à venir ?* Geneva : Labor et Fides, 2010.

CHAPMAN, Mark, *Anglicanism – A very short Introduction*, Oxford: Oxford University Press, 2006.

RYRIE, Alec, *The English Reformation – A very brief History*, London: SPCK, 2020.

Students are strongly advised to check the following two books if they think they are not familiar with the basic elements of Christianity:

CROSS, Frank Leslie & LIVINGSTONE, Elizabeth (eds), *The Oxford Dictionary of the Christian Church* (1957), 3<sup>rd</sup> edition revised, Oxford: Oxford University Press, 2005

DUBOST, Michel & LALANNE, Stanislas (eds), *Le Nouveau Théo : l'encyclopédie catholique pour tous* (1989), 3<sup>rd</sup> edition, Paris : Mame, 2009

Students are strongly advised to check the following two books if they think they are not familiar with the basic elements of British History since the 16<sup>th</sup> c.:

COTTRET, Bernard, *Histoire de l'Angleterre*, Paris : Tallandier, 2011

MORGAN, Kenneth O. (ed.), *The Oxford History of Britain*, Oxford: Oxford University Press, 2001

*Other texts and references will be given during the semester.*

## **UE 1.6 SEMINAIRES**

- **Séminaire américaniste Culture des Amériques, enseignante responsable : Anne GARRAIT BOURRIER**

**Thème : VULNERABILITE ET RESILIENCE DES MINORITES DANS LES AMERIQUES**

**Assia MOHSSINE, Etudes Latino-Américaines (Mexique)**

**Axel GASQUET, Etudes Latino-Américaines (Argentine)**

**Anne GARRAIT-BOURRIER (USA)**

Ce séminaire envisage une étude comparée et contrastée des diverses minorités existant sur une grande partie du continent américain (Mexique, Argentine, Etats-Unis), autour de la thématique structurante de la résilience. Ces identités – communautaires, religieuses, culturelles - sont multiples et posent la question de l'unité de la nation et de la survivance des traditions ethniques dans le cadre de la nation. Les analyses comparées permettront une mise en perspective des différentes stratégies politiques et/ou culturelles d'intégration ou non « des » identités multiples dans une identité nationale, qui ont présidé à l'émergence d'un continent multiculturel construit sur l'affirmation de nombreuses voix et le combat pour la résistance.

**Calendrier des cours : Mercredi 10h15 à 12h15**

20 septembre (2 h) : lancement du séminaire global, présentation de la partie théorique + USA

27 septembre (2 h) : suite de la partie USA

4 octobre (3h) : début de la partie Mexique **Mercredi 10h15 à 13h15**

11 octobre (3h) : suite Mexique **Mercredi 10h15 à 13h15**

18 octobre (2 h) : suite Mexique

26 octobre (2h) : début Argentine

8 novembre (2h) : fin Argentine

15 novembre (2h) : suite Argentine

22 novembre (2h) : fin Argentine

29 novembre (2h) : USA

06 décembre (2h) : USA (clôture du cycle)

- **Séminaire Renaissance (24h)**

- ✓ **Sophie CHIARI (12h)**

***The Duchess of Malfi***

This course will focus on John Webster's *Duchess of Malfi*, first staged in 1614. We will see that the Duchess remains one of the greatest tragic heroines of English drama: her struggle, in the face of opposition from her brothers, Ferdinand and the Cardinal, to live a life true to her feelings, is given memorable expression in verse. Her two brothers are also brilliantly portrayed: Ferdinand seems volatile, obsessive, and perhaps driven by an incestuous passion for his sister, while the Cardinal looks cold, ruthless, and concerned above all with family honour. Bosola, their spy in the Duchess's household, is Webster's great invention. We will see that the playwright depicts an ambiguous man, a malcontent divided within himself, serving evil, yet drawn to admire and sympathize with the Duchess, whom he is employed to torment.

**Bibliography (compulsory reading – Please read the play before the start of the semester)**

Neill, Michael ed., *The Duchess of Malfi*. John Webster, New York, Norton Critical Editions, Norton & Company, 2015.

- ✓ **Isabelle FERNANDES (12h): “Freedom and Censorship in Early Modern England”**

The Tudor era has been described as England's Golden Age, mostly due to the blossoming of its literary culture (plays, poetry or prose) but what tends to be overlooked is that repressive government controls over freedom of expression tightened over the years. We will consider censorship in relation to religion (how and to what extent did the Reformation intensify censorship?) and to power through the link between censorship, treason and monarchy.

**Bibliography:**

Clegg Cyndia Susan, *Press Censorship in Elizabethan England*, Cambridge University Press, 1997, chapter 1.

Clegg Cyndia Susan, “Tudor Literary Censorship”, online publication, 2014.

<http://www.oxfordhandbooks.com/view/10.1093/oxfordhb/9780199935338.001.0001/oxfordhb-9780199935338-e-9>

Cressy David, “Book Burning in Tudor and Stuart England”, *The Sixteenth Century Journal*, vol. 36, N°2, Summer 2005, pp. 359-374 (PDF version will be made available online).

Davies, C., “Information, disinformation and political knowledge under Henry VII and early Henry VIII”, *Historical Research*, vol. 85, N°228, pp. 228-253 (PDF version will be made available online).

Drucker Johanna, “Chapter 6. Controversies and Controls. Religious struggles, censorship, and colonial expansion” (PDF version will be made available online).

Loach Jennifer, “The Marian Establishment and the Printing Press”, *The English Historical Review*, vol. 101, N°398, Jan., 1986, pp. 135-148.

Loades D. M., “The Press under the Early Tudors: A Study in Censorship and Sedition”, *Transactions of the Cambridge Bibliographical Society*, 1964, vol. 4, N°1, 1964, pp. 29-50. (PDF version will be made available online).

Paleit Edward, "An Incident in the History of English Book Burning", in Sophie Chiari (ed.), *Freedom and Censorship in Early Modern English Literature*, Routledge, 2019, pp. 21-36

- **Séminaire linguistique 24h Responsable de l'UE**

Le séminaire est composé de 4 parties de 3 semaines chacune qui doivent toutes être suivies. Les modalités d'évaluation seront expliquées lors du premier cours.

- ✓ **Semaines 1–3 : Linguistique de corpus et approches de la langue parlée (Mylène Blasco)**

La linguistique de corpus s'est développée pour extraire d'un corpus les phénomènes linguistiques pertinents, nécessaires à la connaissance et à l'enseignement des langues. Nos séances seront concentrées sur la langue parlée. L'objet du séminaire sera d'aborder quelques notions théoriques indispensables à la compréhension de la linguistique de corpus, de sensibiliser les étudiants aux difficultés et aux choix inhérents à la constitution de corpus oraux et de comprendre les tenants et les aboutissants d'analyses syntaxiques conduites sur des données authentiques.

#### Références bibliographiques

---

- BIBER D., 1988, *Variation Across Speech and Writing*, Cambridge University Press.  
 BLANCHE-BENVENISTE Cl., 2010, *Le Français : usages de la langue parlée*, Leuven, Peeters.  
 CADDEO S., ROUBAUD M-N., ROUQUIER M. & SABIO F. (dir.), 2012, *Penser les langues avec Claire Blanche-Benveniste*, PUP (coll. Langues & Langage).  
 HABERT B., NAZARENKO A., SALEM A., 1997, *Les linguistiques de corpus*, Paris, Armand Colin.  
 KENNEDY G., 1998, *An introduction to Corpus Linguistics*, London and New York, Longman.  
 PEARSON J., 1998, *Terms in Context*, Amsterdam and Philadelphia, John Benjamins.  
 SINCLAIR J., 1995, *Collins Cobuild Dictionary of Idioms*.  
 TEUBERT, W., 2009, « La linguistique de corpus : une alternative [version abrégée] », *Semen*, 27 | -1, 185-211.

- ✓ **Semaines 4–6 : Les verbes modaux (Mme Gruet)**

Ce séminaire sera consacré à la syntaxe et à la sémantique des verbes modaux dans une perspective comparative (langues romanes, germaniques, slaves). Nous examinerons l'hypothèse selon laquelle les verbes modaux seraient des verbes à contrôle ou des verbes à montée en fonction de leur interprétation déontique ou épistémique. Nous présenterons les conséquences de cette hypothèse sur l'analyse de l'ellipse du SV après les verbes modaux. Nous nous intéresserons également aux cas où les verbes modaux se combinent avec des compléments non-verbaux.

#### Bibliographie

---

- GUIMIER, G. 1989. Constructions syntaxiques et interprétation de pouvoir. *Langue Française* 84, 9-23.  
 KRATZER, A. 1977. What must and can Must and Can Mean, *Linguistics and Philosophy* 13, 337-355.  
 KRATZER, A. 1991. Modality. In von Stechow, A. & D. Wunderlich (eds), *Semantik: Ein internationale Handbuch der zeitgenössischen Forschung*. Berlin, De Gruyter, 639–650.  
 LE QUERLER, N. 1996. Typologie des modalités. Caën : PUC.  
 LE QUERLER, N. 2004. Les modalités en français. *Revue belge de Philologie et d'Histoire* 82.3, 643-656.  
 ROSS, J. R. 1967. Auxiliaries as Main Verbs. In Todd, W. (ed.), *Studies in Philosophical Linguistics*, 77-102.  
 WURMBRANDT, S. 2001. Infinitives : Restructuring and Clause Structure.

- ✓ **Semaines 7–9 : Langues et pratiques langagières : « diversité complexe »(Mme Kriajeva)**

Lors du séminaire seront représentées et discutées plusieurs approches élaborées au XXIe s. au sein de la sociolinguistique française et européenne sous l'influence de la théorie de la « complexité » d'Edgar Morin (1990 ;1999). Tout en tenant compte du caractère à la fois hétérogène et stable de phénomènes linguistiques, elles proposent de nouveaux fondements pour les interroger. Nous serons invités à revisiter les notions mêmes de « langue », « dialecte », « jargon », « patois », « argot » afin de dépasser la dichotomie « langue-société », et à remettre en question des concepts majeurs comme « diglossie », « communauté linguistique », ou encore ceux

d'« accent » et de « discrimination linguistique », à réfléchir aux dimensions sociales dans toute recherche linguistique et dans tout enseignement des langues à l'école.

Les domaines d'études en sociolinguistique, ses outils et cadres méthodologiques pour traiter des questions de multi- ou plurilinguisme. Les notions principales, répertoires plurilingues, ressources langagières, interactions plurilingues, multilinguisme sociétal, idéologies langagières etc. Les approches biographiques et ethnographiques favorisant les décentremements et terrains en situations postcoloniales

### Bibliographie

- BLANCHET Ph., CALVET L.-J., DE ROBILLARD D. (2007) « Un siècle après le *Cours* de Saussure : la linguistique en question », *Carnets d'Ateliers de Sociolinguistique*, n°1, 296 p.
- BLANCHET Ph. (2012) *La linguistique de terrain. Méthode et théorie. Une approche ethno-sociolinguistique de la complexité*, Rennes, PU
- CALVET L.-J. (2007) « Pour une linguistique du désordre et de la complexité », *Carnets d'Ateliers de Sociolinguistique*, 2007, n°1
- DETEY S., DURAND J., LAKS B., LYCHE Ch. (Eds) (2010) *Les variétés du français parlé dans L'espace francophone*, P., Ophrys
- LE FRANCOIS N. (2021) *Gestion du plurilinguisme au Grand-Duché de Luxembourg : politiques linguistiques d'intégration au Luxembourg*. P., L'Harmattan
- KRIAJEVA N. (2020), « Discrimination linguistique », *L'Abécédaire de la Rupture*, Clermont-Fd,
- LES LINGUISTES ATTERREES. *Le Français va très bien, merci ! Tracts*, n° 49, P., Gallimard, 2023
- MARCELLESI, J.-B. (2003) *Sociolinguistique. Epistémologie, langues régionales polynomie*, P., L'Harmattan
- MOREAU M.-L. (éd., 1997) *Sociolinguistique, concepts de base*, Bruxelles, Mardaga
- MORIN E. 2014 [1990] *Introduction à la pensée complexe*. P., Points
- MORIN E. (2008). *La Méthode Tome 3. La connaissance de la connaissance* P., Seuil
- MORIN E. (1999) *La tête bien faite*, P., Seuil
- VAN MENDEL, L. & HELOT, C. (2019). Le multilinguisme en contexte éducatif au 21<sup>ème</sup> siècle : perspectives critiques. *Cahiers internationaux de sociolinguistique*, 16, 9-17. <https://doi.org/10.3917/cisl.1902.0009>
- VARGAS Cl., CALVET L.-J., GASQUET-CYRUS M. et al. (dir. 2010) *Langues et sociétés : approches sociolinguistiques et didactiques*. P., L'Harmattan, coll. « Espaces discursifs »
- WALTER H. (2012) *Aventures et mésaventures des langues de France*, P., Honoré Champion

### ✓ Semaines 10–12 : Actualisation linguistique de la trajectoire (Mme Barnabé)

Ce séminaire explore le domaine de l'espace comme contrainte et base de conceptualisation langagière chez l'individu. La notion de spatialité fait ressortir plusieurs concepts dont celui de la trajectoire (ou *PATH schema*). On s'interrogera sur l'origine expérientielle de la trajectoire chez le sujet parlant et sur son actualisation linguistique. La notion de trajectoire est nécessairement liée à l'acte de mouvement (ou *motion event*), dont on définira la structuration linguistique, définie en linguistique cognitive (LC). Les types de trajectoires établis par la LC seront analysés ainsi que leurs contraintes sémantiques et syntaxiques.

### Références bibliographiques

- HEINE, B. 1997. *Cognitive Foundations of Grammar*. New York/Oxford: Oxford University Press.
- NOË, A. 2004. *Action in Perception*. Cambridge: MIT Press.
- SLOBIN, Dan I. 2004. « The many ways to search for a frog: Linguistic typology and the expression of motion events ». In S. Strömquist et L. Verhoeven (eds.) *Relating Events in Narrative: Vol.2. Typological and Contextual Perspectives*, 219-257. Mahwah, N. J: Lawrence Erlbaum Associates Publishers.
- SLOBIN, Dan I. 2003. « Language and Thought Online: cognitive consequences of linguistic relativity ». In D. Gentner et S. Goldin-Meadow (eds). *Language in Mind: Advances in the Study of Language and Thought*, 157-192. Cambridge: MIT Press.
- TALMY, L. 2000a. *Toward a cognitive semantics: Concept Structuring Systems*. Volume.1. Cambridge, Mass. : MIT Press.

VANDELOISE, C. 2007b. « Le verbe *aller* : l'affranchissement du contexte d'énonciation immédiat ». *Journal of French Language Studies*, 17(3): 343-359.

VARELA, F., E. Thompson, et E. Rosch. 1993. *L'Inscription Corporelle de l'Esprit*. Paris : Éditions du Seuil.

- **Séminaire Histoire de voyages Mardi 15h15-17h15, séances : 2 heures**

**Coordinateur : Axel GASQUET**

**Intervenants :** Axel Gasquet (4 CM), Paula Klein (6 CM), Ailton Sobrinho (4 CM), Catherine Morgan Proux (6 CM), Anne Rouhette (4 CM).

**Nota bene :** L'assiduité à tous les cours est obligatoire pour l'évaluation.

**Descriptif général :**

À partir de la polysémie du mot « histoire », ce séminaire propose aux étudiants de s'interroger sur le rôle joué par le voyage dans l'histoire, la géographie et la littérature (de conquête, d'exploration géographique, de découverte scientifique, de relation diplomatique ou d'activité marchande, mais aussi voyages mystiques ou imaginaires, etc.) ainsi que sur l'ambiguïté du récit de voyage, entre visée documentaire et littérature, de l'Antiquité au XXI<sup>e</sup> siècle.

\*\*\*

► **SEANCES 1 et 2** 🗓️ **12 et 19 Septembre** : Axel Gasquet (PR en Civilisation et littérature hispano-américaine, département d'Espagnol, IHRIM-CNRS)

**Sujet : Présentation du séminaire et cadrage théorique**

Les deux premières séances seront consacrées au cadrage théorique et épistémologique de la notion du voyage dans la tradition historique et culturelle européenne et occidentale sur la base de sources documentaires variés, au croisement du récit historiographique et le récit de fiction littéraire. Nous aborderons une typologie des différents types de voyages à travers les différents périodes, ainsi qu'une analyse structurelle du récit de voyage et ses principales connotations symboliques.

► **SEANCES 3, 4 et 5** 🗓️ **26 Septembre, 3 et 10 Octobre** : Paula Klein (MCF en littérature hispanique, CELIS).

**Le voyage moderne latino-américain**

Conçu comme écriture, le récit de voyage articule la narration de l'expérience de voyager et la description des espaces dans un mouvement qui va du « nous » envers l'« autre ». Dans ces séances nous nous concentreront sur l'expérience de modernité que représente le voyage à Paris et à New York chez certains écrivains latino-américains majeurs du XIX<sup>e</sup> et du XX<sup>e</sup> siècle comme Domingo Faustino Sarmiento, Rubén Darío et Victoria Ocampo. À partir de la lecture de certaines chroniques de voyage et lettres nous nous demanderons comment ces écrivains latino-américains assument les coordonnées universelles du savoir européen et tentent de construire ce « nouveau-ancien » — Paris, l'Europe — ou cette nouveauté — New York — pour le public qui ne peut pas voyager. D'une certaine manière, ces deux villes sont construites comme des symboles de la modernité qu'ils sont si impatients de découvrir. Les voyageurs latinoaméricains agissent ainsi comme des médiateurs culturels : ils traduisent leur expérience de voyage en un discours lisible pour les latinoaméricains et tentent de trouver des modèles pour importer une certaine idée et expérience de la modernité, en les adaptant aux coutumes locales.

**Lectures:**

Domingo F. Sarmiento, *Viajes por Europa, África y América* (1848). Selección: "Prólogo", "París".

Rubén Darío, « En París » (1918) ; « La fiesta de Francia » (1919); « El deseo de París » (1968). Selección de *Obras completas*, Madrid: Mundo Latino.

Victoria Ocampo, « USA 1943 »; « Vuelta a Harlem ». Selección de *La viajera y sus sombras*.

- SEANCES 6 et 7 ➡ 17 et 24 Octobre : **Ailton Sobrinho** (Docteur en littérature lusophone, département de Portugais, CELIS)

**Journalisme et voyage : un reporter touriste sur le *front* italien**

Le grand reporter est un témoin privilégié. Dans son travail de correspondance journalistique, il organise, selon Aron (2012), « la mise en scène d'une découverte ». Toujours en quête de découverte sociale et culturelle, les grands reporters « ne cessent de voyager » (Martin, 2005). Dans le cadre de ce séminaire, afin d'échanger sur les rapports entre journalisme et voyage, nous nous pencherons sur le travail du journaliste brésilien Rubem Braga. Braga fut correspondant de guerre pour la presse brésilienne lors de la Seconde Guerre mondiale et ses textes témoignent à la fois de son *expérientialité* et de son immersion en sol étranger. « Un correspondant est après tout un touriste », avait-il affirmé. Il sera donc question d'embarquer avec lui dans ce voyage de découverte de la laideur de la guerre, tout en faisant escale dans son récit représentatif du journalisme littéraire.

**Vacances de Toussaint : du Samedi 28 Octobre au Dimanche 5 Novembre (reprise le Lundi 6 novembre).**

- SEANCES 8, 9 et 10 ➡ 7, 14 et 21 Novembre : **Catherine MORGAN PROUX** (MCF d'Anglais, département Métiers de la Culture)

**Histoire(s) de route : Voyages et vagabondages**

Cette intervention propose une exploration de l'œuvre majeure *On the Road* (1957) de Jack Kerouac, en parallèle avec des extraits choisis d'autres textes tels que *Baby Driver* (1981) de sa fille, Jan Kerouac, *My Life on the Road* (2015) de Gloria Steinem ainsi que *I the Road* (2018) par Ross Goodwin. À travers l'étude de ces œuvres, les étudiants analyseront la signification profonde de la route, à la fois comme métaphore puissante de la liberté individuelle et comme quête d'aventure en marge de la société. Le cours examinera également le contexte historique dans lequel la route est devenue un topos de cheminement spirituel et le *road-trip* un symbole de la recherche de sens dans le XXe siècle. Les étudiants étudieront le mythe du héros solitaire sans attaches, explorant les liens étroits entre la littérature et la circulation, ainsi que l'articulation entre récit de voyage et autobiographie. En mettant en lumière l'héritage de cette œuvre fondatrice et son influence sur le genre du carnet de voyage, notamment, le cours abordera les notions de transmission et d'inspiration littéraire. Les étudiants analyseront les techniques narratives utilisées par Kerouac et d'autres auteurs pour capturer l'esprit de l'errance et exprimer la quête de soi à travers le voyage.

- SEANCES 11 et 12 ➡ 28 Novembre, 5 Décembre : **Anne Rouhette** (MCF-HDR en littérature britannique, département d'Études anglophones, CELIS)

**Entre Histoire et histoire : le récit de voyage en Grande-Bretagne, du XVIII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle.**

À partir du récit de voyage écrit par Mary et Percy Shelley, *Histoire d'un voyage de six semaines* (1817), ce séminaire proposera une réflexion sur l'évolution du récit de voyage, dont la visée documentaire affichée au début du XVIII<sup>e</sup> laisse peu à peu la place, à la fin de ce même siècle, à une visée esthétique. Le rapport à la réalité référentielle, censément objet du récit viatique, sera au cœur de notre problématique, qui nous conduira à évoquer rapidement les liens qui unissent récits de voyages réels et récits de voyages fictionnels (*Gulliver's Travels*, *Robinson Crusoe*...).

- **Semaine pédagogique** (rattrapage de séance, au besoin) : Mardi 12 Décembre.

- **Séminaire Linguistique anglaise : phonétique et phonologie**
- ✓ Cours de M. DABOUIS (12h) : English morphophonology

This class focuses on the relationship between morphology (i.e. word structure) and phonology (i.e. their pronunciation) through the study of prefixation in English. We will study the different types of prefixed constructions and the relationship between meaning, morphology and phonology. We will also raise the question of morphological decomposition, i.e. the ability for speakers to perceive morphological structures, even when they are particularly opaque.

### **Bibliography:**

A list of relevant papers will be provided during the first class.

#### ✓ **Cours de M. ELHAMI (12h) :**

In this course we will study the physical properties of speech with focus on *experimental methods* and *digital analysis techniques*. Topics include (but are not limited to):

- Acoustic analysis of the properties of sound segment types in the speech signal on the basis of their spectral characteristics (spectrogram reading), and
- Interpretation of the relationships among abstract phonological entities and acoustic categorizations.

It is very important that each student bring in a laptop to class to do experiments. Exercises will involve the use of speech analysis software (Praat, WinPitch, etc.). We will carry out measurements and analytical tasks on digitized speech samples. The objective of the course is to provide students with hands-on experience in speech analysis.

### **Required reading list:**

Ladefoged, P. & Johnson, K. 2011. *A Course in phonetics* (6th edition). Boston: Wadsworth.

Reetz, H. & Jongman, A. 2009. *Phonetics: Transcription, production, acoustics, and perception*. West Sussex (UK): Blackwell.

- Yavaş, M. 2016. *Applied English phonology*. (3rd edition) West Sussex (UK): Blackwell.

In addition, there will be some assigned readings (selected articles and book chapters, etc.) that can be downloaded from the Internet.

### **Supplementary reading list:**

Ladefoged, P. 2001. *Vowels and consonants: An introduction to the sounds of languages*. West Sussex (UK): Blackwell.

Stevens, K. 1998. *Acoustic phonetics*. Cambridge, MA: The MIT Press

- **Devenir Professeur 2<sup>nd</sup> degré TD** cf. *descriptif UE 1.4*

## **BLOC 3 : MÉTHODES**

### **UE 1.3 APPROCHES THÉORIQUES (deux cours au choix)**

#### **1. Littérature (12h) (lundi 11h15-12h15) Donatella BISCONTI**

Le cours abordera les principaux courants de la critique littéraire entre les XX<sup>e</sup> et le XXI<sup>e</sup> siècles : critique stylistique ; critique historiciste et marxiste ; formalisme, sémiologie et structuralisme ; post-structuralisme, dans leur développement chronologique et idéologique et dans leurs domaines d'application respectifs. Des modèles d'analyse littéraire seront fournis pour chaque courant critique, en mettant l'accent sur leurs implications, leurs résultats et leurs limites.

**RSE** : les étudiants en RS et en CEAD devront connaître les documents déposés sur l'ENT. Il est vivement recommandé de lire au moins un des ouvrages de la bibliographie conseillée.

**Objectifs du cours** : à la fin du cours, l'étudiant devra être en mesure de reconnaître les méthodes critiques abordées et de tirer profit des connaissances acquises en les appliquant à des cas de figure identifiés. L'examen terminal consistera en un écrit où l'étudiant devra être en mesure de produire une synthèse raisonnée des notions apprises en cours.

### **Bibliographie succincte :**

Italo CALVINO, *Leçons américaines : aide-mémoire pour le prochain millénaire*, traduit de l'italien par Yves Hersant, Paris, Seuil, 2001  
 Joëlle GARDES TAMINE, Marie-Claude HUBERT, *Dictionnaire de critique littéraire*, Paris, Colin, 2011  
 Sophie RABAU et Florian PENNANECH, *Exercices de théorie littéraire*, Paris, PSN, 2016  
 Lucia RODLER, *I termini fondamentali della critica letteraria*, Milano, Bruno Mondadori, 2004  
 Jean-Yves TADIÉ, *La critique littéraire au XX<sup>e</sup> siècle*, Paris, Pocket, 2002

## **2.Civilisation (12h) (lundi 10h15-11h15) Responsable de l'UE :**

- **Alix MEYER : « Histoire et sciences sociales »**

Ce cours vise à donner aux étudiant.es un aperçu de l'histoire et des méthodes utilisées dans différentes disciplines des sciences sociales. On s'attachera tout particulièrement à la manière dont sciences politiques, sciences économiques, droit constitutionnel ou sociologie peuvent offrir un éclairage différent sur le passé afin de réfléchir sur la méthodologie de la recherche historique.

### **Bibliographie :**

- 
- \*Jean-Claude Daumas (dir), *L'Histoire Économique en Mouvement*, Presses Universitaires du Septentrion, 2012
  - \*David Graeber and David Wengrow, *The Dawn of Everything: a new history of humanity*, Farroux, 2021
  - \*Anna Green and Kathleen Troup, *The Houses of History: A Critical Reader in Twentieth-Century History and Theory*, Manchester University Press, 1999.
  - \*Thomas Piketty, *Capital et Idéologie*, Seuil, 2019
  - Paul Pierson, *Politics in time*, Princeton University Press, 2004
  - \*Antoine Prost, *Douze Leçon sur l'Histoire*, Seuil, 2014

(\* = ouvrage disponible à la BU)

- **Olivia SALMON MONVIOLA : « Le patrimoine mémoriel. L'exemple des descendants de républicains espagnols réfugiés en France »**

Empruntant la formule à Véronique Moulinié<sup>1</sup>, « la République des fils » est bien une réalité vivante qui témoigne de la vitalité de la diaspora Républicaine espagnole en France. En effet, filles et fils, descendants des réfugiés républicains espagnols en France, forment aujourd'hui une constellation de groupes, fréquemment réunis en associations, pour faire vivre la mémoire de leurs aînés, unis par un destin commun et une communauté de cause. L'héritage est conséquent : une mémoire collective marquée par le traumatisme de la guerre civile et de l'exil. Mais cet héritage est aussi fécond et donne lieu à de multiples expressions culturelles. Ces dernières s'inscrivent dans une tradition issue des premières associations et groupes d'espagnols qui se sont forgé une culture de l'exil protéiforme. Le passage de témoins entre la première génération et les suivantes s'est accompli, même si les à-coups du temps ont quelquefois mis en sommeil les différentes activités. Aujourd'hui, entre mémoire et engagement, les descendants des républicains espagnols en France expriment leur filiation de multiples façons. Il nous intéresse donc d'interroger le lien de filiation tissé entre plusieurs générations appartenant à la diaspora républicaine espagnole en focalisant notre analyse sur leurs pratiques culturelles. Les enjeux des associations de descendants de républicains espagnols sont essentiellement des enjeux de mémoire. Une mémoire maintenue vivante par différentes initiatives (rencontres, conférences, récitals, représentations théâtrales, expositions, littérature...). Nous proposons donc une contribution qui entendra montrer comment l'héritage de pratiques culturelles d'une première génération représente un enjeu de mémoire pour les filles et fils des républicains espagnols en France.

### **Bibliographie :**

---

<sup>1</sup> Véronique Moulinié, Sylvie Sagnes, *Des exilés politiques aux vaincus magnifiques : mémoire des républicains espagnols (février 1939)*, Groupe Audois de Recherche et d'Animation Ethnographique (GARAÉ), Carcassonne, avril 2011.

Furkenstein, Amos, « Collective memory and historical conscienciousness », *History an Memory*, Vol. 1, No. 1 (Spring - Summer, 1989), pp. 5-26, cité dans Traverso Enzo, *Le Passé : modes d'emploi. Histoire, mémoire, politique*, Paris, La Fabrique, 2005

Marie-Claire Lavabre, *La "mémoire collective" entre sociologie de la mémoire et sociologie des souvenirs ?* 2016. (halshs-01337854)

Martinez Maler, Odette, « Passeur de mémoire et figure du présent : El nieto de republicano (le petit-fils de républicain) », dans *Culture et mémoire : quelles représentations ?* Paris, éditions de l'Ecole Polytechnique, juin 2008, pp. 43-52

García Cañedo, Domingo. Toulouse, ciudad de memoria. *Hispanística XX*, 2007, no 25, p. 79-89.

Martínez Cobo, José. Toulouse, cité de mémoire de l'exil républicain. *Hispanística XX*, 2007, no 25, p. 91-96.

Armand Dreyfus, Geneviève, « cultures d'exil et exil des cultures l'activité culturelle des républicains espagnols exilés en France », *Cultures de l'exil, art, pensée et écriture de l'exil républicain espagnol, culture de l'exil républicain espagnol, immigration et exil portugais en France*, Riveneuve Continents, n°15, Exils et migrations politiques au XX<sup>e</sup> siècle, Nouvelle série n°5.

- **Oliver SCHULZ : « Comment écrire l'histoire de l'antisémitisme ? »**

Le but des interventions est de donner un aperçu sur l'historiographie consacrée à l'étude de l'antisémitisme. Après une introduction dans la thématique, les termes et les concepts fondamentaux, comme la distinction entre « antijudaïsme » et « antisémitisme », et une présentation de l'histoire de l'antisémitisme depuis le XIX<sup>e</sup> siècle, le cours abordera des approches théoriques et méthodologiques différentes. En partant de l'histoire des idées (évolution de l'antisémitisme, auteurs et textes principaux...) nous allons nous intéresser à l'histoire sociale et économique (anticapitalisme et antisémitisme aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles, groupes sociaux porteurs de l'antisémitisme...) et à l'histoire culturelle (stéréotypes et imagerie antisémites, médias et communication...). Lors de chaque séance, une source sera étudiée pour faire ressortir les aspects théoriques et méthodologiques de l'historiographie sur l'antisémitisme.

#### **Bibliographie sélective :**

Dreyfus, Michel : *L'antisémitisme à gauche. Histoire d'un paradoxe, de 1830 à nos jours*, Paris 2011 ; Felsenstein, Frank : *Anti-Semitic Stereotypes. A Paradigm of Otherness in English Popular Culture, 1660-1830*. Baltimore/London 1995; Kalman, Julie: *Rethinking Antisemitism in Nineteenth-Century France*. Cambridge [et al.] 2010; Muller, Jerry Z.: *Capitalism and the Jews*. Princeton NJ 2010; Nirenberg, David: *Anti-Judaism: the Western Tradition*. New York/London 2013; Penslar, Derek: *Shylock's Children. Economics and Jewish Identity in Modern Europe*. Berkeley/Los Angeles/London 2001 ; Winock, Michel : *La France et les juifs. De 1789 à nos jours*. Paris 2004.

### **3. Linguistique (12h) (lundi 15h15-16h15) Coordinateur : Michaël Grégoire**

- **Michaël GREGOIRE : Approches théoriques et statistiques en lexicologie**

Contact : [michael.gregoire@uca.fr](mailto:michael.gregoire@uca.fr)

Séances 4x1h : 11/09, 18/09, 25/09, 02/10 de 15h15 à 16h15

**Descriptif du cours :** L'objet de ces séances sera d'aborder quelques notions théoriques relevant du domaine de la lexicologie dans un premier temps pour obtenir des outils d'analyse de ce pan de la langue. Dans un second temps, nous proposerons une méthodologie statistique d'exploration des corpus portant sur les mots lexicaux, et nous insisterons sur la complémentarité entre approche qualitative et approche quantitative.

#### **Proposition de bibliographie**

##### **Partie théorique**

Xavier Blanco et Inès Sfar (Éds.) (2018). *Lexicologie(s) : approches croisées en sémantique lexicale*, Peter Lang. Compte-rendu par Y. Chantova accessible à l'adresse <http://journals.openedition.org/lexis/2622>

Roland Eluerd, *La Lexicologie*. Paris, PUF, Que sais-je ? 2000.

Georges Matoré, *La Méthode en lexicologie*. Paris, Didier, 1973.

Marie-F. Mortureux, *La lexicologie entre langue et discours*. Paris, SEDES, 1997.

Alain Polguère (2016). *Lexicologie et sémantique lexicale : Notions fondamentales*, Presses de l'Université de Montréal. DOI : <https://doi.org/10.2307/j.ctv69t90p>

### Partie pratique

Damon Mayaffre (2011). « Histoire et Linguistique : le redémarrage. Considérations méthodologiques sur le traitement des textes en histoire : la logométrie », in J-M. Bertrand, P. Boilley, J-P. Genet et P. Schmitt-Pantel (éditeurs), *Langue et Histoire*, Paris, Publication de la Sorbonne, pp. 167-186.

*Corpus Sketch Engine* : <https://www.sketchengine.eu/> (un mois gratuit après inscription)

Dubreil Estelle (2008). « Collocations : définitions et problématiques », *Texte ! 13*(1), Ch. Gérard (coord.), np. URL: [http://www.revue-texto.net/docannexe/file/126/dubreil\\_collocations.pdf](http://www.revue-texto.net/docannexe/file/126/dubreil_collocations.pdf).

- **Hana GRUET-SKRABALOVA : Approches formelles de la grammaire**

**Contact** : [hana.gruet-skrabalova@uca.fr](mailto:hana.gruet-skrabalova@uca.fr)

**Séances 2x2h (à titre exceptionnel) : 09/10 et 16/10 de 15h15 à 17h15**

Dans ce cours, nous nous intéresserons à la notion de grammaire telle qu'elle est développée dans des approches formelles de la linguistique, c'est-à-dire en tant que mécanisme génératif. Nous comparerons deux grammaires formelles génératives, la grammaire transformationnelle chomskyenne et la grammaire syntagmatique lexicaliste (HPSG), et la manière dont elles traitent certains phénomènes syntaxiques (valence, accord, constructions passives, phrases interrogatives...).

### Références bibliographiques :

- 
- Abeillée, A. (2007) *Les grammaires d'unification*. Paris : Lavoisier.  
 Borsley, R. (1996) *Modern Phrase Structure Grammar*. Oxford/Cambridge: Blackwell.  
 Chomsky, N. (1957) *Syntactic Structures*. The Hague: Mouton.  
 Chomsky, N. (1965) *Aspects of the Theory of Syntax*. Cambridge: CUP.  
 Chomsky, N. (1981) *Lectures on Government and Binding*. Dordrecht : Foris.  
 Chomsky, N. (1986) *Barriers*. Cambridge, Mass. MIT Press.  
 Ouhalla, J. (1994) *Transformational grammar. From rules to parameters*. London/New York: E. Arnold.  
 Pollard, C. & I. Sag (1994) *Head-Driven Phrase structure Grammar*. Stanford CSL publ.

- **Kevin PETIT : Sociolinguistique**

**Contact** : [Kevin.Petit@uca.fr](mailto:Kevin.Petit@uca.fr)

**Séances : 4 x 1h : 23/10, 06/11, 13/11, 20/11 de 15h15 à 16h15**

**Descriptif du cours** : L'objectif des deux séances est de comprendre l'importance du langage dans les processus de catégorisation et de hiérarchisation sociale. Il s'agira d'initier les étudiant.es à la sociolinguistique, c'est-à-dire l'analyse de phénomènes sociaux par le prisme du langage. Tout au long des quatre séances, les étudiant.es se familiariseront avec deux théories et concepts qui ont marqué la sociolinguistique.

Les cours s'organiseront autour d'un travail en groupe. Les étudiant.es devront lire en amont de chaque cours un extrait de texte scientifique portant sur un concept, qu'ils/elles devront mobiliser en classe afin d'analyser une situation réelle ou fictive présentée en début de cours via un texte de fiction, un article de journal, ou un extrait vidéo/audio.

### Bibliographie indicative :

- 
- Bourdieu, Pierre. 1977. "L'économie des échanges linguistiques." *Langue française* 34(1) : 17-34.  
 Boutet, and James Costa. 2021. "Dictionnaire de La Sociolinguistique." *Langage & société* (Hors-série 1). <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2021-HS1.htm>.  
 Heller, Monica. 2002. *Éléments d'une Sociolinguistique Critique*. Paris : Didier.

## ET

- **Méthodologie de la recherche : Nicolas VIOLLE (6h)**

**Descriptif** : Le cours aborde les problématiques méthodologiques de la réalisation du Bilan de recherche (M1) et du Mémoire de recherche (M2) ainsi que du Rapport de stage (M1 & M2) : choix du sujet, définitions,

problématiques de recherche, recherche documentaire, bibliographie, construction du rapport, lien entre les missions réalisées, la formation et l'environnement socio-professionnel, etc.).

**UE 1.7 COMMUNICATION SCIENTIFIQUE (12h) Donatella BISCONTI**

Le cours abordera les aspects techniques et les conventions de la communication scientifique (critères rédactionnels, style de références bibliographiques, notes de bas de page, moteurs et sites de recherche...) ; les différentes formes d'événement scientifique (colloque, séminaire, journée d'étude, table ronde...) ainsi que les moyens de diffusion (poster, affiche, programme d'un événement...) seront présentés. Une partie du cours sera consacrée à la vulgarisation de la recherche. Les étudiants seront invités à présenter oralement leur travail de recherche en français et, si possible, en anglais. L'examen terminal portera sur un essai d'imprimerie à corriger selon les critères vus en cours.

Pour les autres masters, voir les secrétariats de master concernés

**BLOC 5 : PROFESSIONNALISATION**

**UE 2.80 TER ou UE 2.81 UEP (30 crédits) :**

Bilan de recherche ou Rapport de stage

**2<sup>ème</sup> ANNÉE DE MASTER**

**SEMESTRE 3**

<b>MASTER 2</b>	<b>HEURES</b>	<b>CREDITS</b>
<b><u>Bloc 1 Langue</u></b> <b>UE 3.13 Pratiques et Théories de la traduction (9 ECTS)</b> Thème version anglais Communication orale anglais Théories de la traduction	24h 12h 12h	9
<b><u>Bloc 2 Cultures</u></b> <b>UE 3.15 Séminaires disciplinaires (3 ECTS) 1 enseignement</b> <b>UE 3.17 Littérature et civilisation (9 ECTS) 2 enseignements</b>	24h 24h + 24h	12
<b><u>Bloc 3 Méthodes</u></b> <b>UE 3.14 Lansad (3 ECTS)</b> <b>UE 3.16 Analyse (3 ECTS) 1 enseignement au choix</b> Analyse de l'image Analyse du discours <b>UE 3.18 Initiation à la recherche (3 ECTS)</b> Stage en équipe d'accueil Communication scientifique	24h 24h	9

**SEMESTRE 4**

<b>MASTER 2</b>	<b>HEURES</b>	<b>CREDITS</b>
<b><u>Bloc 5 : Professionnalisation</u></b> <b>UE 4.30 Mémoire de recherche, soutenance</b>		30

**DESCRIPTIF DES ENSEIGNEMENTS** **L'assiduité à tous les cours est obligatoire pour les évaluations**

**BLOC 1 : LANGUE**

**UE 3.13 PRATIQUES ET THEORIES DE LA TRADUCTION :**

- **Thème et version (24h) Thème (12h), Version (12h), Jérôme GROSCLAUDE**

- **Communication orale : 12h Aaron ASHBY (deux groupes)**  
(CEAD only : students are expected to give one final presentation)

- **Théories de la traduction (12 h, cours transversal) : Anne ROUHETTE**

**Descriptif :** Nous retracerons l'évolution de l'acte traduisant depuis les premières traductions jusqu'à nos jours en mettant l'accent sur les questions fondamentales que se sont posées les traducteurs et les théoriciens de la traduction et sur les différentes réponses apportées. Il s'agira de prendre la mesure de l'évolution de la conception du passage d'une langue, d'une culture à l'autre, ainsi que de celle de la manière dont est perçu le rôle du traducteur, entre effacement et affirmation

**Lecture indicative :**

Ballard, Michel. *De Cicéron à Benjamin. Traducteurs, traductions, réflexions*. Villeneuve d'Asq, Presses Universitaires du Septentrion, 2007.

Des textes seront mis à disposition des étudiants sur l'ENT.

**BLOC 2 : CULTURES****UE 3.15 SEMINAIRES DISCIPLINAIRES**

- **Civilisation anglophone** cf. descriptif UE 1.5
- **Littérature anglophone** cf. descriptif UE 1.5
- **Séminaire américaniste Culture des Amériques** cf. descriptif UE 1.6
- **Séminaire linguistique** cf. descriptif UE 1.6
- **Séminaire Histoire de voyages** cf. descriptif UE 1.6
- **Séminaire Renaissance** cf. descriptif UE 1.6
- **Agrégation 24h (pour plus de précisions cf. Mme GODI).**
- **Littérature anglo-américaine (Séminaire de spécialité) cours les jeudis 13h15 – 15h15**
- ✓ **Christophe GELLY (8h): (14-21-28 Septembre et 05 Octobre)**

**From Heart of Darkness (Joseph Conrad, 1899) to Apocalypse Now (Francis Ford Coppola, 1979): film adaptation as intermedial dialogue**

This part of the course will focus on the specific narrative devices used by Conrad, heralding modernism, and the New Hollywood movement represented by Coppola and epitomized in his adaptation of the novel, to show how the film rephrases narrative stances in a medium-specific way. We will first examine the narrative system in the novel before comparing it to the filmic adaptation, trying to interpret the various choices Coppola made in his work.

**Bibliographie:**

Joseph Conrad, *Heart of Darkness and Other Tales*, ed. Cedric Watts (Aylesbury: Oxford University Press, 1996).  
Jacob Lothe, "The Problem of Narrative Beginnings: Joseph Conrad's Heart of Darkness and Francis Ford Coppola's Apocalypse Now," *Revue des Lettres Modernes: Histoire des Idées et des Littératures* (2002): 35-58.

Gene M. Moore, *Joseph Conrad's Heart of Darkness: A Casebook*, Oxford, Oxford University Press, 2004

Margot Norris, "Modernism and Vietnam: Francis Ford Coppola's Apocalypse Now", *Modern Fiction Studies* 3, vol. 44 (1998): 730-66.

- ✓ **Anne ROUHETTE (8h): (12, 19 et 26 octobre , 9 novembre)**

**Possible and impossible dialogues in Gulliver's Travels (Jonathan Swift, 1726).**

In all four of his voyages Gulliver learns the language of the countries he visits, but is he lost in translation? Dialogue seems to be impossible at the beginning of his stay in Lilliput for instance: 'His imperial majesty spoke often to me, and I returned answers: but neither of us could understand a syllable.' This course will thus focus on dialogue as a means of communication in Swift's Gulliver's Travels, before turning to the work as a whole as a dialogue between

genres. We will also look at the intermedial dialogue between the text and the various extratextual elements, portrait, maps, etc.

Gulliver's Travels is easily available in cheap editions (the best one is the 2008 Oxford World's Classics, edited with an introduction by Claude Rawson, notes by Ian Higgins), or on the Internet, for instance on Project Gutenberg (<https://www.gutenberg.org/files/829/829-h/829-h.htm>). It is recommended to be familiar with the whole book but only the reading of selected extracts, in particular the first chapters of each part, will be compulsory. Those extracts will be made available to the students.

✓ **Anne GARRAIT-BOURRIER (8h): (16-23-30 novembre et 7 décembre)**

Dialogues between the past and the present, the intimate and the collective: the creative role of slave narratives in the building of Black literature.

The aim of this part of the seminar is to show the inner dialogues between two distinct genres, based on the same historical background. This dialogue is itself doubled by a more subtle interplay of discourses between characters and narrators themselves, inscribed in a process of autobiographical testimony.

**Texts provided:**

4 extracts from:

Frederick Douglass, an American Slave written by himself by F. Douglass

Interesting by Olaudah Equiano,

Uncle Tom's Cabin, by Harriet Beecher Stowe

Incidents in the life of a slave girl by Linda Brent

**UE 3.17 SEMINAIRES D'OUVERTURE - 2 séminaires au choix (48h)**

- **Séminaire de civilisation anglophone** cf. descriptif UE 1.5
- **Séminaire de littérature anglophone** cf. descriptif UE 1.5
- **Séminaire linguistique** cf. descriptif UE 1.6
- **Séminaire Histoire de voyages** cf. descriptif UE 1.6
- **Séminaire américaniste culture des Amériques** cf. descriptif UE 1.6
- **Séminaire Renaissance** cf. descriptif UE 1.6
- **Littérature anglo-américaine M2** cf. descriptif UE 3.15
- **Séminaire Linguistique anglaise : traductologie et grammaire** cf. descriptif UE 1.6

*Cf descriptifs des enseignements dans les différents livrets suivant l'option de la langue*

**BLOC 3 : MÉTHODES**

**UE 3.14 LANSAD**

Voir les cours proposés au CLM

**UE 3.16 ANALYSE I (24h) – un cours au choix (deux choix possibles)**

• **ANALYSE DE L'IMAGE (24h)**

Ce séminaire a pour objectif de présenter l'image comme mode de persuasion à visée sociale, politique ou religieuse. On s'intéressera en particulier aux codes spécifiques auxquels obéit l'image, codes pour une part invariants et affranchis des limites nationales, pour une autre enracinés dans une culture territoriale. C'est dans ces confins entre culture nationale et pensée européenne que ce programme trouve sa place, en pratiquant des coupes temporelles et spatiales de manière à interroger les images « persuasives » à la lumière de l'histoire de l'art, de la sémiologie et de l'étude des civilisations européennes et américaines.

**1-La vanité baroque et contemporaine – Viviane ALARY (8h)**

Ce programme s'intéresse à l'image fixe et aborde le thème de la vanité dans la peinture à partir d'un corpus d'œuvres du XVII au XXIème siècle (Espagne, France, Italie, Allemagne, Etats-Unis, Pays-Bas, Mexique, Canada). Il présente et analyse dans un premier temps l'image de la vanité comme mode de persuasion à visée morale, politique ou religieuse à l'époque baroque. Il s'intéresse aux codes spécifiques auxquels obéit cette image, codes pour une part invariants et affranchis des limites temporelles et spatiales, pour une autre, enracinés dans une culture territoriale. Ce cours interroge ensuite les enjeux esthétiques et éthiques de la reprise des codes, motifs et thèmes de ces images à visée « persuasives » au XX-XXIe siècles.

### **Bibliographie :**

---

BENOIT, Véronique, *Comment lire une nature morte*, La gazette n° 29, 21-07-95.

BIALOSTOCKI, Jan, *Style et iconographie : pour une théorie de l'art*, Paris, Gérard Monfort, 1996.

*C'est la vie ! Vanités de Caravage à Damien Hirst*, Skira-Flammarion, 2010.

*Les vanités dans l'art contemporain*, sous la direction d'Anne-Marie Charbonneaux, Flammarion, 2005.

*Le trompe-l'œil*, sous la direction de Patrick Mauriès, Gallimard, 1996.

*Les vanités dans la peinture au XVIIe siècle : méditations sur la richesse, le dénuement et la rédemption* (ed. Alain Tapié) : exposition présentée à Caen (1990) et à Paris (1991), Paris,

Musées : Réunion des Musées Nationaux, 1990.

## **2- Quand l'image mobilise : iconographie et contestation au XXIe siècle - Irène CACOPARDI (8h)**

Ce cours a comme objectif l'étude et l'analyse d'images – affiches, photographies, posters, vidéos – produites par des collectifs littéraires et politiquement engagés. L'iconographie employée par le Luther Blissett Project, par le collectif d'auteurs italien Wu Ming ainsi que par le français Mauvaises troupes sera l'objet de notre intérêt.

En effet, des affiches de mai 68, en passant par les tracts du mouvement *Occupy Wall Street* ou encore par les œuvres de l'artiste Shepard Faireed en référence à Anonymous, jusqu'aux récentes écritures chocs sur les murs de Toulouse par le collectif Collage Feminicide, les images apparaissent indissociables des phénomènes contestataires et intellectuels engagés. Les documents iconographiques sont de véritables matériaux empiriques qui interpellent quant à leur fonction dans la production discursive et qui problématisent la circulation, la diffusion et la réception des images symboliques.

Notre but est de comprendre le rôle épistémologique et sémiotique que les images assument chez ces groupes entre revendications, exhortations, prise de positions et critique de la contemporanéité. Le cours entend également démontrer en quoi l'image peut constituer un matériau de travail heuristique, susceptible d'enrichir la connaissance des phénomènes contestataires et de l'époque contemporaine.

Un regard particulier sera porté au perfectionnement et à l'élargissement des moyens techniques fondés sur l'image pour s'adresser au plus grand nombre, ce qui peut bouleverser les règles du discours et modifier les méthodes de persuasion politique, plaçant l'image au centre du dispositif.

### **Bibliographie :**

---

Bibliographie indicative (une bibliographie complète sera donnée en classe):

[Arribert-Narce Fabien](#), Vers une écriture « photo-socio-biographique » du réel, Entretien avec Annie Ernaux, *Roman* n°51, janvier 2011 pages 151 à 166.

Brilli Elisa, L'essor des images et l'éclipse du littéraire. Notes sur l'histoire et sur les pratiques de l'« histoire des représentations » *L'Atelier du Centre de recherches historiques* n°6, 07/07/2010. Disponible sur : <http://journals.openedition.org/acrh/2028>. Consulté le 04 juillet 2021.

Crescimanno Emanuele, Michele Cometa, La scrittura delle immagini. Letteratura e cultura visuale, *Rivista di estetica* n°51, 30/11/2012. Disponible sur : <http://journals.openedition.org/estetica/1424>. Consulté le 04 juillet 2021.

Dézé Alexandre, Pour une iconographie de la contestation, *Cultures & Conflits* n° 91/92, automne/hiver 2013. Disponible sur : <http://journals.openedition.org/conflits/18773>. Consulté le 04 juillet 2021.

Joly Martine, *Introduction à l'analyse de l'image*, Paris, Broché, 1998.

Pina Christine, Savarese Éric (dir.), *Le politique par l'image. Iconographie politique et sciences sociales*, Paris, L'Harmattan, col. « Logiques politiques », 2017.

### 3. La dystopie à l'écran – Christophe GELLY (8h)

Ce cours aura pour but de cerner l'évolution du genre dystopique au cinéma et son évolution sur les quarante dernières années, en s'appuyant sur plusieurs axes d'analyse. Il s'agira d'abord d'étudier le rapport entre le monde imaginaire et le monde réel constituant le contexte de production des films, afin d'expliquer l'évolution de formes de représentation du totalitarisme dans le corpus. On travaillera également à définir les constances et les variations dans le genre et les structures narratives récurrentes de la dystopie. Enfin, se posera la question de la place de la subjectivité dans ce type de récit et de sa matérialisation dans le médium filmique. Chacune des quatre séances sera consacrée à un film spécifique.

#### Corpus

*Blade Runner*, Ridley Scott, 1982

*1984*, Michael Radford, 1984

*Bienvenue à Gattaca*, Andrew Niccol, 1997

*Ready Player One*, Steven Spielberg, 2018

#### Bibliographie

Laurent Bazin, *La Dystopie*, Clermont-Ferrand, PUBP, 2019

Keith Booker, *Dystopian Literature, A Theory and Research Guide*, Westport, Greenwood Press, 1994

Scott Bukatman, *Blade Runner*, London, BFI Classics, 1997

Jean-Paul Engélibert, *Fabuler la fin du monde — La puissance critique des fictions d'apocalypse*, L'Horizon des possibles, Paris, La Découverte, 2019

## OU

#### ▪ ANALYSE DU DISCOURS (24h) Lidia LEBAS

**Descriptif** : Ce cours aborde le discours sous l'angle pragmatique, c'est-à-dire comme moyen d'agir sur le destinataire afin de lui apprendre, lui faire comprendre et lui faire admettre quelque chose, tout en prenant en compte ses connaissances et ses idées supposées.

L'analyse portera sur des fragments de discours écrit (du type journalistique, publicitaire ou politique) en s'intéressant aux marques linguistiques et aux procédés discursifs pertinents.

### UE 3.18 INITIATION A LA RECHERCHE

- **Communication scientifique : Cours de Mme Viviane ALARY (6h)**

#### ET

- **Stage en équipe d'accueil**

Stage en équipe d'accueil dans un des centres de recherches auquel le Master LLCER est adossé.

#### **Définition du stage :**

La notion de stage est à comprendre comme une initiation à l'activité de recherche collective. Votre première tâche consistera à vous tenir informés des axes et programmes des centres de recherches, à vous rendre régulièrement à la MSH (rue Ledru) afin de bénéficier des séminaires, conférences d'invités extérieurs, journées d'étude et colloques qui s'y tiennent et/ou à consulter les sites de chaque centre de recherche. Ces manifestations se déroulent parfois à Carnot. Les travaux que l'on attend de vous dans le cadre d'une équipe d'accueil sanctionnent une collaboration avec des chercheurs, une intégration dans une dynamique collective de recherche. Les divers centres de recherche sont présentés aux étudiants du Master LLCER lors d'une réunion qui a lieu en début d'année.

Les travaux à réaliser peuvent prendre diverses formes : participation à des séminaires ou des colloques, travaux de synthèse, rédaction d'un article, établissement de bibliographies (en vue de la préparation d'un colloque ou d'une publication), compte-rendu de journées de colloque, aide au déroulement d'un colloque (accueil, valorisation...).

Votre directeur de mémoire (ou, éventuellement, le responsable de votre Master) est à même de vous guider dans votre choix de stage et de type de travaux à effectuer.

L'évaluation porte sur un **dossier écrit d'une dizaine de pages**, présentant l'expérience d'intégration en équipe de recherche (par exemple : rédaction d'une première partie sur la démarche entreprise pour intégrer l'équipe, puis sur le descriptif des tâches, de l'équipe, du cadre de recherche). Le dossier peut aussi être plus analytique, ou correspondre à l'établissement d'une bibliographie pour une manifestation scientifique. Ces travaux doivent attester de votre implication et de votre bonne compréhension des enjeux de la recherche dans le domaine retenu et sur un sujet connexe mais différent de celui que vous traitez dans votre mémoire. **C'est le responsable de l'équipe dans laquelle vous avez été intégré ou bien de la manifestation scientifique que vous avez participé à mettre en place qui évalue le dossier.**

Outre les modalités classiques d'intégration des étudiants de Master 2 dans les Centres de Recherche de l'UCA, le pôle master propose également une possibilité supplémentaire de validation de cette UE à travers l'organisation d'une journée d'étude sur un thème qui sera annoncé à la rentrée, assorti d'un texte de cadrage théorique. La participation à cette journée donnera lieu à une présentation par chaque étudiant et sera évaluée par le directeur de mémoire.

## **BLOC 5 PROFESSIONNALISATION**

### **UE 4.30 MEMOIRE DE RECHERCHE (30 crédits)**

## **Equipe pédagogique du Département d'Etudes anglophones**

**ANKER Richard**, CELIS, Maître de conférences. Littérature américaine XIXe et XXe siècles : roman, poésie, théorie littéraire. Richard.ANKER@uca.fr

**BARNABE Aurélie**, LRL, Maître de conférences, linguistique et linguistique de corpus, grammaire, syntaxe et sémantique aurelie.barnabe@uca.fr

**BOLTON Marie**, EHIC, Maître de conférences. Histoire américaine, sociale, économique, politique.: marie.bolton@uca.fr

**CHIARI Sophie**, IHRIM, Professeur, littérature anglaise (16e-17esiècles). Culture et littérature de la Renaissance anglaise, Shakespeare et ses contemporains, théâtre et poésie. Traduction littéraire. Ecocritique. sophie.chiari@orange.fr

**DABOIS Quentin**, LRL, Maître de conférences. Phonétique et phonologie. quentin.dabouis@uca.fr

**ELHAMI Kambiz**, LRL, Maître de conférences. Phonétique acoustique, phonologie, sémantique, pragmatique, lexicologie. cambyse.elhami@orange.fr

**ESPIET-KILTY Raphaële**, EHIC. Maître de conférences. Civilisation et histoire politique britannique, 20esiècle : politiques publiques de 1979 à nos jours. raphaelle.espiet-kilty@uca.fr

**FERNANDES Isabelle**, IHRIM, Maître de conférences. Civilisation et histoire britanniques 16e et 17e siècles. isabelle.fernandes@uca.fr

**GARRAIT-BOURRIER Anne**, CELIS, Professeur, Culture américaine. Culture américaine des 19e et 20e siècles, littératures des minorités ethniques, littératures américaines du XIXe siècle (transcendantalisme, écritures minoritaires). anne.garrait-bourrier@uca.fr

**GELLY Christophe**, CELIS, Professeur. Littérature britannique 19ème et 20ème siècles, roman policier, film noir américain, adaptation filmique. christophe.gelly@uca.fr

**GODI Patricia**, CELIS, Maître de conférences HDR. Poésie américaine, poètes femmes, critique littéraire féministe anglo-américaine, « French feminism », études féminines et de genre. patriciagodi@orange.fr

**GROSCLAUDE Jérôme**, ComSocs, Maître de conférences. Civilisation britannique 18ème-20èmesiècles, religion et société. jerome.grosclaude@uca.fr

**HERVOUET Isabelle**, CELIS, Maître de conférences. Roman britannique du 19ème siècle (principalement roman gothique, Dickens, et roman à sensation). [isabelle.hervouet@uca.fr](mailto:isabelle.hervouet@uca.fr)

**LECOINTRE Leisha**, PRAG, Docteur en littérature française, Membre de l'équipe "Lumières et Romantismes" du CELIS (Centre d'Étude des Littératures et de la Sociopoétique) [Leisha.LECOINTRE@uca.fr](mailto:Leisha.LECOINTRE@uca.fr)

**MEYER Alix**, Maître de conférences, CHEC. Civilisation américaine. [alix.meyer@uca.fr](mailto:alix.meyer@uca.fr)

**ROUHETTE Anne**, Maître de conférences, CELIS. Traduction et traductologie. Littérature britannique 18ème et 19ème siècles, surtout la période révolutionnaire et romantique et le roman féminin. [anne.rouhette@uca.fr](mailto:anne.rouhette@uca.fr)

**VAN PARYS-ROTONDI Julie**, MCF, IHRIM. Civilisation britannique, 16esiècle. [julie.vanparys\\_rotondi@uca.fr](mailto:julie.vanparys_rotondi@uca.fr)

**WHITTON Timothy**, ComSocs, Professeur, Civilisation britannique contemporaine, salaire minimum et pauvreté. Ses travaux récents portent sur la mairie de Londres et la pratique référendaire en Europe.

[Timothy.WHITTON@uca.fr](mailto:Timothy.WHITTON@uca.fr)

---

**Pour de plus amples informations, un livret administratif est à votre disposition sur le site de l'UFR LCC**